



የግለሰብ ሂሳብ መክፈቻ ቅፅ

INDIVIDUAL ACCOUNT OPENING FORM

በባንኩ ሰራተኛ የሚሞላ

TO BE FILLED BY THE BANK'S STAFF

የሂሳብ ቁጥር/ACCOUNT NUMBER:

Grid for account number

ልዩ መለያ ቁጥር/UNIQUE ID CIF

Grid for unique ID

የቅርንጫፍ ስም/ BRANCH NAME

Text box for branch name

SEGMENT CODE

Grid for segment code

REFERRAL CODE

Grid for referral code

በአመልካች የሚሞላ

TO BE FILLED BY APPLICANT

የሂሳብ አይነት (አባክዎ መክፈት የሚፈልጉትን የሂሳብ አይነት ምልክት በማድረግ ይግለፁ)

Account type (Please indicate the type of account you want to open by ticking in the box below)

ቁጠባ/Saving [] ተንቀሳቃሽ/Current [] በጊዜ ገደብ የሚክፈት ሂሳብ/Fixed Account []

ሌላ አይነት ሂሳብ ከሆነ አባክዎ ይግለፁ/Other type of Account; Please Specify

Text box for other account type

የግብር ከፋይ መለያ ቁጥር/TIN Number

I. የግል መረጃ/PERSONAL INFORMATION

ማዕረግ/Title

Text box for title

ሙሉ ስም/Full Name

Text box for full name

የጋብቻ ሁኔታ/Marital Status ሃላግ/Single [] ምያ/Married [] ሌላ (አባክዎ ይግለፁ)/Other (please specify)

Text box for other marital status

ፆታ/Gender ሴት/F [] ወ/ጠ/M []

የትውልድ ቦታ Place of Birth

የእናት ስም Mother's Name

ዜግነት/Nationality

Text box for nationality

የመኖሪያ ፈቃድ/Resident Permit No.

Text box for resident permit number

የትውልድ ቀን/Date of Birth

Grid for date of birth

ሂሳብን የክፈቱበት ምክንያት/Purpose of Account

Text box for purpose of account

II. አድራሻ/ADDRESS

አድራሻ Address

ሀገር Country

ክልል Region

ከተማ City

ከ/ከተማ Sub City

ቀበሌ/ወረዳ Keble/Wereda

የቤት ቁ. H. No

ስልክ ቁ. Tel. No.

ኢሜይል

Email:

ፖ.ሣ.ቁ

P.O.Box:

III. የመለያ አይነቶች/MEANS OF IDENTIFICATION:

ብሔራዊ መታወቂያ
 National ID Card
 የመታወቂያ ቁጥር
 ID No. _____

መንጃ ፈቃድ ፓስፖርት
 Driver's Licence Passport
 የተሰጠበት ቀን

ቀን/Date	ወር/Month	ዓመት/Year

 Issue Date ID

ሌሎች
 Others: _____
 የሚያበቃበት ቀን

ቀ/D	ወ/M	ዓ/Y

 Expire Date

የሰጠው አካል/Issued by _____

IV. እባክዎ የሚፈልጉትን የዲጂታል ባንክ አገልግሎት አይነት ይምረጡ/PLEASE CHOOSE DIGITAL BANKING SERVICES YOU WOULD LIKE TO HAVE

የካርድ አይነት/Card Type: የድህረ ክፍያ ካርድ/Debit Card የዱቤ ካርድ/Credit Card

ኤሌክትሮኒክ ባንክ ምርጫ የሞባይል ባንክ የቤይንመረብ ባንክ
 Electronic Banking Preference: Mobile Banking Internet Banking

የሂሳብ ገዛውሮ ማሳወቂያ ምርጫ ኢሜይል አጭር የፅሁፍ መልዕክት
 Transaction Alert Preference: Email SMS

የቼክ አይነት 25 ቅጠል 50 ቅጠል 100 ቅጠል
 Cheque Category 25 Leaves 50 Leaves 100 Leaves

V. የስራ ሁኔታ/EMPLOYMENT DETAILS

የመንግስት ተቀጣሪ የግል ተቀጣሪ የግል ሥራ
 Government Sector Employee Private Sector Employee Self Employed
 አለም አቀፍ ድርጅት ሰራተኛ ማንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ሰራተኛ ዲፕሎማት
 International Organization Employee NGO Employee Diplomat
 የእምነት ተቋም ሰራተኛ የቤት እመቤት ጡረተኛ
 Religious Organization Employee House Wife Retired
 ሥራ የሌለው ተማሪ
 Unemployed Student

ሌላ/Other/ _____
 ወርሀዊ ገቢ _____ አማካኝ አመታዊ ገቢ _____
 Monthly Income Average Annual Income

የድርጅት ስም/Name of Employer: _____ ሙያ/Profession: _____ የስራ ደረጃ/Position Held: _____

VI. እባክዎትን ለመልዕክት የሚጠቀሙበትን ቋንቋ ይምረጡ/PLEASE CHOOSE LANGUAGE FOR SMS SERVICE

አማርኛ አሮምኛ ትግርኛ ሶማልኛ እንግሊዝኛ
 Amharic Afan Oromo Tigrigna Somaligna English

የመጀመሪያ ቁጠባ በጥሬ ገንዘብ በቼክ በገዛውሮ ሌሎች የገንዘብ መጠን _____
 Initial Deposit In Cash By Cheque Transfer Other Amount

VII. የአመልካች የፊርማ ናሙና/ APPLICANT SIGNATURE SPECIMEN

የአመልካች ስም

Applicant Name

ስልክ ቁጥር

Tele. Number

የአመልካች የፊርማ ናሙና

Applicant Signature Specimen

ፎቶ
Photo

VIII. የወኪል ፊርማ ናሙና/ AGENT SIGNATURE SPECIMEN

1. ሙሉ ስም /Full Name:

ክልል/Region:

መታወቂያ ቁጥር/ID Number:

ከተማ/City:

የሰጠው አካል/Issued By:

ወረዳ/ቀበሌ/Woreda/Kebele:

የተሰጠበት ቀን/Issued Date:

የቤት ቁጥር/H.No.:

የሚያበቃበት ቀን/Expired Date:

ፖስታ ሳ.ቁ./P.O.Box:

ተንቀሳቃሽ ስልክ/Tel No.:

ኢሜይል/Email:

ፎቶ
Photo

የወኪል የፊርማ ናሙና

Applicant Signature Specimen

2. ሙሉ ስም /Full Name:

ክልል/Region:

መታወቂያ ቁጥር/ID Number:

ከተማ/City:

የሰጠው አካል/Issued By:

ወረዳ/ቀበሌ/Woreda/Kebele:

የተሰጠበት ቀን/Issued Date:

የቤት ቁጥር/H.No.:

የሚያበቃበት ቀን/Expired Date:

ፖስታ ሳ.ቁ./P.O.Box:

ተንቀሳቃሽ ስልክ/Tel No.:

ኢሜይል/Email:

ፎቶ
Photo

የወኪል የፊርማ ናሙና

Applicant Signature Specimen

IX. በባንኩ ሰፊ-ተኛ የሚሞላ/TO BE FILLED BY THE BANK STAFF

Authentication for Politically Exposed Persons

i. Is the applicant politically exposed person? Yes No

APPROVAL OF ACCOUNT OPENING

Maker Name: _____

Signature: _____

Authorizer Name: _____

Signature: _____

Internal Control Name: _____

Signature: _____

**ደንቦች እና ግዴታዎች
Term and conditions**

1. ጥቅል መመሪያ /General Instruction

a. የቁጠባ ሂሳብን በተመለከተ በአመልካችና በባንኩ መካከል ያለው ግንኙነት ባንኩ በቁጠባ ሂሳብ ደብተሩ ላይ በተዘረዘሩት ህግ እና ደንቦች መሰረት እንዲፈጸም ተስማምቻለሁ። እነዚህ ሕጎችና ደንቦች ሲሻሻሉ፣ ሲለወጡ ወይም ተጨማሪ ስርዓቶች ሲመሰረቱ ይህንን የሚገልፅ ማስታወቂያ በባንኩ ዋና መስሪያ ቤት እንዲሁም በቅርንጫፍ ለስምንት ተከታታይ ቀናት ተለጥፎ ከቆየ በኋላ ተፈጻሚነቱን አቀበላለሁ።

It is agreed that all transactions between the Bank and undersigned shall be governed by the rules and regulations of the savings account section which are printed on the inside cover of the passbook and subject to all changes therein or additions thereto which shall have been posted in the main office as well as branch's for eight consecutive days.

b. ባንኩ ለባለ ሂሳብ በስህተት የተከፈለ/ገቢ የተደረገ ገንዘብ ያለምንም ማስጠንቀቂያ ከሂሳብ ተቀናሽ የማድረግ መብቱ የተጠበቀ ነው።

The Bank has the authority to debit the accounts of the account holder to recover any amount paid to the account holder erroneously.

c. ደምበኛው የሂሳብ ደብተር፣ የቼክ ደብተር፣ የኢ-ቲኤምካርድ፣ የግል መለያ ቁጥር ወይም ከሂሳብ ጋር የተያያዘ ማናቸውም መረጃ ቢጠፋበት በፍጥነት ለባንኩ ማሳወቅ አለበት። ደንበኛው በወቅቱ ይህንን ባለማድረግ ለሚደርስበት ጉዳት ባንኩ ተጠያቂ አይሆንም።

In case of a loss of Passbook, Cheque Book, an ATM card, PIN or any account related information the account holder shall immediately notify the Bank. If the account holder fails to do so, the bank shall not liable for any damage.

2. የቁጠባ ሂሳብ የሚከፍት/የምትከፍት ማየት የተሳነው/ የተሳናት ወይም መጻፍ ማንበብ የማይችል/ የማትችል የሚሰጠው/ የምትሰጠው ስምምነት

Opening Savings Accounts for Blind/Non-Literate Persons agreement

a. በሒሳብ ላይ የሚደረግ ማንኛውም ዓይነት እንቅስቃሴ በዚህ የማመልከቻ ቅጽ ላይ በሰፈረው የፈርማ ናሙና መሠረት እንዲፈጸም ለባንኩ ስልጣን ሰጥቻለሁ ሒሳብን በተመለከተ በእኔና በባንኩ መካከል ያለው ግንኙነት ባንኩ የቁጠባ ሂሳብን በተመለከተ በሚያወጣቸው ሕጎችና ደንቦች መሠረት ተፈጻሚ ይሆናል። እነዚህ ሕጎችና ደንቦች ሲሻሻሉ ወይም ተጨማሪ ሕጎችና ደንቦች ሲወጡ ይህንን የሚገልጽ ማስታወቂያ በባንኩ ዋና መ/ቤት ለስምንት ተከታታይ ቀናት ተሰጥቶ ከቆየ በኋላ ተፈጻሚነቱን አቀበላለሁ።

You are authorized to recognize any of the signatures subscribed on the face of this signature card in the payment of funds of the transaction of any business for this account. It is agreed that all transactions between n the Bank and the undersigned shall be governed by the rules and regulations of the Savings Account Department which are printed on the inside cover of the passbook and are subject to all changes therein or additions thereto, which shall have been posted in the Head Office of the Bank for eight consecutive days.

b. ሂሳብን ለማንቀሳቀስ የሚሰጥ የፈርማ ናሙና ሕጋዊ ወኪሎች/ዳኞች/በሕግ ስልጣን የተሰጠው አካል ባለበት ይፈጸማል።

The blind/illiterate person is well convinced that her or his thumb mark should be put in the presence of the notary/judge/registrar, as the case may be, for the law so requires.

c. ባንኩ ከላይ በተረፈ የተገለጹትን በመተው በምትኩ ሁለት ምስክሮች ባሉበት ሒሳብን የመክፈት እና ክፍያን መፈጸም ስልጣን አለው አንድ ምስክር ከደንበኛው በኩል አንዱን የባንኩ ማስታወቂያ ወይም ከደንበኛው በኩል ባልተረጋገጠበት ሁኔታ ሁለት ምስክር በባንኩ በኩል በማድረግ ይፈጸማል። ይሁንና ሁሉም በባንኩ በኩል ምስክር በሚሆኑበት ጊዜ አንደኛው ቢዘነስ ሥራ አስኪያጅ ወይም የቅርንጫፍ ሥራ አስኪያጅ ይደረጋል።

In the sole discretion of the Bank, the terms and conditions stated herein above under number 2.2(two) may be left out and replaced by two witnesses in the opening of the account and withdrawal from the account. The witnesses shall be one from the customer side and one bank officer. However, in case no witness presented by the customer side the two witnesses shall be from the bank one shall be the Business Manager or the Branch Manager.

d. የቁጠባ ሂሳብ ለአንድ አመት የተንቀሳቀሰ ሂሳብ ደግሞ ለስድስት ወር ካልተንቀሳቀሰ ባንኩ ደንበኛውን ለመጠበቅ ሲባል ሂሳብ ከማይንቀሳቀሱ ጋራ ይቀላቅለዋል።

If the account has no movement for one year in the case of saving and six months for demand deposit account it will be considered as dormant and will be transferred to Inactive Accounts.

e. በቁጠባ ሂሳብ ደብተርና በባንኩ የተገኘው የሂሳብ ልዩነት በሚኖርበት ጊዜ የተገኘው ልዩነት ላይ የሰፈረው ተቀባይነት ይኖረዋል።

When there is a discrepancy between the saving passbook and the computer system of the bank, the record on the system shall prevail.

f. ስንት የሌለው ቼክ ወይም ገንዘብ ሳይኖር ቼክ ጽፎ እንዲከፈል ማዘዝም ሆነ መጠየቅ በህግ የተከለከለ ተግባር ነው።

It is legally prohibited to write a cheque without sufficient fund.

I/We confirm that the information given herein above is correct and true. I am/we are also fully aware of the criminal and civil liability formal operation of accounts. I/we have also read and agreed all the Term and Conditions related with the account. I have preferred.

ከዚህ በላይ/ የሰጠው መረጃ ትክክለኛና እውነት መሆኑን አረጋግጣለሁ/አናረጋግጣለሁ። ከተከተረው ሂሳብ ጋር በተያያዘ ለሚደረግ ማንኛውም ማደባደቢያ በወንጀል ማቅጠል ህግ መሠረት ተጠያቂ መሆኔን/መሆናችንን አረጋግጣለሁ/አናረጋግጣለሁ። ከሂሳብ ጋር በተያያዘ ያሉትን ደንብና ግዴታዎችንም አንብቤ /አንብበን/ተስማምቻለሁ / ተስማምተናል።

g. ሂሳብ የኢትዮጵያ ብሄራዊ ባንክ ህግና ደንብ ባስከበረ መልኩ ይንቀሳቀሳል።

The account shall be operated strictly in line with the National Bank of Ethiopia directives.

የአመልካች/ች ፊርማ
Signature of Applicant(s): _____

ቀን
Date: _____